



***Nikon***

*DALEKOHLEDY*

*ĐALEKOHĽADY*

NÁVOD K OBSLUZE

NÁVOD NA OBSLUHU



## UPOZORNĚNÍ PŘED POUŽITÍM

**Děkujeme Vám, že jste se rozhodli zakoupit dalekohled Nikon.**

**Abyste mohli zakoupený přístroj plně využít, a zamezili případnému poranění, dbejte striktně následujících pokynů**

- ① Před použitím produktu si pečlivě přečtěte „BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ“ a doprovodné pokyny.
- ② Tyto pokyny mějte vždy v dosahu pro možnost okamžitého nalezení potřebné reference.
- ③ Některé informace, obsažené v kapitolách „BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ“, „UPOZORNĚNÍ K OBSLUZE“ či „POUŽITÍ PRODUKTU“, se nemusí vztahovat k Vámi zakoupenému produktu.

Abyste zamezili vlastnímu možnému poranění, či poranění třetích osob, a /nebo poškození majetku, věnujte pozornost všem pokynům, varováním a upozorněním ohledně správného použití a péče o produkt.



## UPOZORNĚNÍ

### **VAROVÁNÍ**

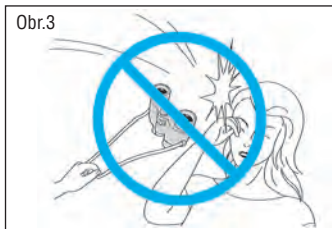
Takto je označeno varování – jakékoli nesprávné použití produktu, způsobené ignorováním informací takto označených, může potenciálně vést k těžkému poškození zdraví, případně úmrtí.

### **UPOZORNĚNÍ**

Takto je označeno upozornění – nesprávné použití produktu, způsobené ignorováním informací takto označených, může potenciálně vést k poranění nebo škodám na majetku.

### **UPOZORNĚNÍ K OBSLUZE**

Zde obsažené položky Vás upozorňují na fakt, že jakékoli nesprávné použití produktu, způsobené ignorováním zde uvedených informací, může negativně ovlivnit výkonnost a funkčnost produktu.



## BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

### ⚠ **VAROVÁNÍ**

- Nikdy se dalekohledem/monokulárem nedívejte do přímého slunce. Nebudete-li dbát tohoto upozornění, riskujete vážné poškození zraku (obr. 1).

### ⚠ **UPOZORNĚNÍ!**

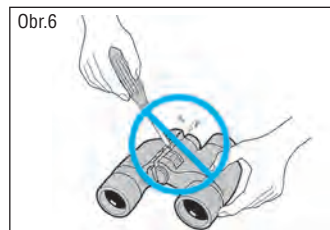
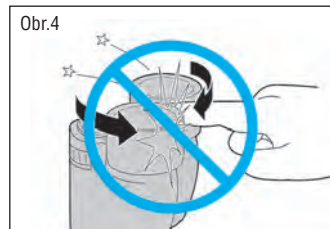
- Dalekohled/monokulár nenechávejte položený na nestabilní ploše. Může dojít k jeho pádu a poranění.
- Do dalekohledu/monokuláru se nedívejte za chůze. Můžete narazit na překážku a poranit se (obr. 2).

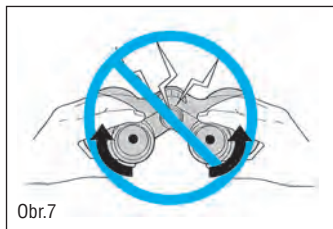
- Netočte dalekohledem/monokulárem zavěšeným na řemenu. Můžete někoho poranit (obr. 3).
- Měkké pouzdro, řemen a materiály na vnějších plochách dalekohledu/monokuláru, včetně gumových očí, podléhají stárnutí a mohou znečistit oblečení. Abyste se toho vyvarovali, vždy před použitím dalekohledu zkontrolujte jejich stav, a pokud zjistíte takovéto poškození, informujte se v obchodě, kde jste přístroj zakoupili.



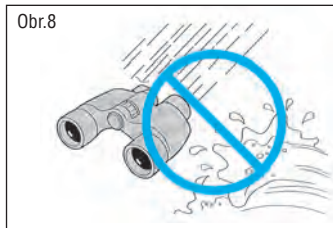
- Používáte-li gumové očnice po dlouhou dobu, může dojít k podráždění nebo zanícení pokožky. Zjistíte-li takovéto symptomy, ihned kontaktujte lékaře.
- Při nastavování rozteče okulárů, resp. dioptrické korekce dbejte na to, abyste se neporanili prstem. Obzvláštní pozornosti dbejte, necháte-li s dalekohledem pracovat děti (obr. 4).
- Polyetylénový sáček, ve kterém je při dodání zabalen dalekohled, nenechávejte v dosahu dětí. Může dojít k vniknutí sáčku do úst dítěte, a následnému zadušení (obr. 5).

- Dbejte, aby nedošlo k náhodnému pozření krytky resp. očnice malým dítětem. Dojde-li k takovéto situaci, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.
- Dalekohled/monokulár nedemontujte. Opravy může provádět výhradně kvalifikovaný servisní technik (obr. 6).

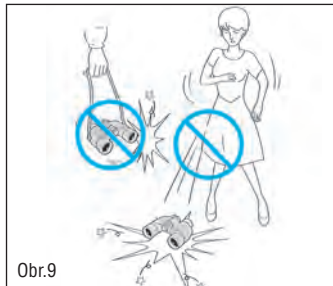




Obr.7



Obr.8



Obr.9

## UPOZORNĚNÍ K OBSLUZE

### OVLÁDACÍ PRVKY A POUŽITÍ PRODUKTU

1. Levý ani pravý tubus dalekohledu nevysouvejte nad daný limit. Rovněž dbejte, abyste nenastavovali do mimolimitní polohy kroužek pro nastavení dioptrické korekce, zaostřovací kroužek a páčku (kroužek) zoomu (obr. 7).
2. Dalekohled nevystavujte působení deště, vodních kapek, písku a bláta (obr.8). Ačkoli u vodotěsných dalekohledů nezpůsobí déšť resp. vodní kapky žádné škody, proveďte pokud možno co nejdříve osušení přístroje. Jestli je Váš dalekohled vodotěsný, zjistíte ve zvláštní příručce „Product Guide“.
3. Dalekohled/monokulár chraňte před nárazy. Nejste-li po pádu resp. namočení přístroje schopni dosáhnout normálního zobrazení, ihned jej odnese Vašemu dodavateli (obr. 9).
4. Je-li přístroj vystaven náhlým změnám teplot, může dojít na plochách čoček k vytvoření kondenzační vlhkosti. V takovém případě nechte dalekohled postupně vytemperovat při pokojové teplotě.





## USKLADNĚNÍ

5. V prostředí s vysokou vlhkostí může dojít na plochách čoček k tvorbě kondenzační vlhkosti a plísní. Z toho důvodu přístroj ukládejte na chladném, suchém místě.
6. Pro dlouhodobé skladování uložte dalekohled/monokulár do plastového sáčku resp. vzduchotěsného obalu s hygroskopickou látkou. Není-li to možné, uložte jej na čistém, dobře větraném místě, odděleně od pouzdra – které je obzvláště snadno poškoditelné vlhkostí (obr. 10)

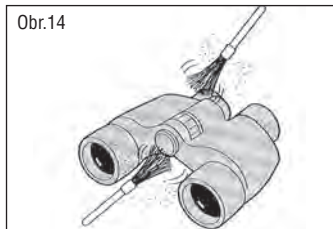
7. Dalekohled/monokulár nenechávejte v automobilu za horkého dne, ani v blízkosti topných těles. Může dojít k poškození přístroje, nebo negativnímu ovlivnění jeho funkčnosti (obr. 11).

Obr.10



Obr.11





## UPOZORNĚNÍ K OBSLUZE

### ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

8. Po odstranění prachu pomocí balóнку, očistěte tělo přístroje měkkým, čistým hadříkem. Po použití dalekohledu v blízkosti mořského pobřeží lehce navlhčete měkký, čistý hadřík pitnou vodou, a otřete z těla přístroje eventuální ulpělé částice soli. Poté dalekohled pečlivě osušte suchým hadříkem. K čištění nepoužívejte ředidla, benzín ani organická rozpouštědla (obr. 12).

9. K odstranění prachu z povrchu čoček, použijte štětec na čištění objektivů.

10. Při odstraňování skvrn a otisků prstů z povrchů čoček, otřete čočky velmi opatrně měkký, čistým kouskem bavlny, nebo kvalitním šátečkem na čištění objektivů. K odstranění zaschlých nečistot použijte malé množství čistého lihu (ne denaturovaného). Nepoužívejte samet ani obyčejné hadříky, jinak může dojít k poškrábání povrchu čoček. Pokud jste již použili hadřík k čištění těla přístroje, nepoužívejte jej následně k čištění čoček (obr. 13).

11. Měkkým štětcem odstraňte prach usazený v mechanismu zaostřování, mechanismu nastavení dioptrické korekce, resp. ostatních pohyblivých součástí (obr.14).

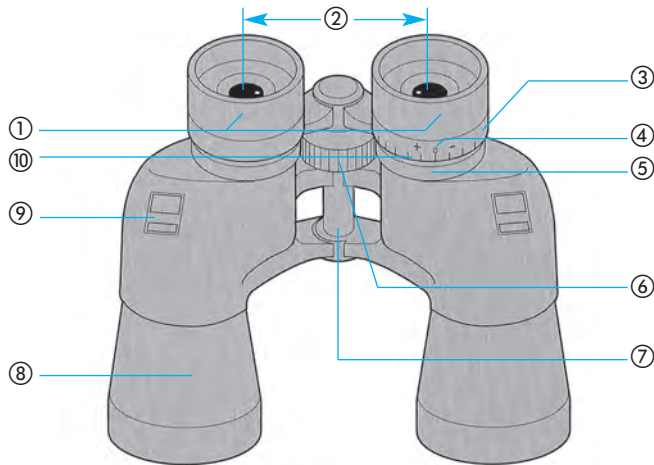


Informace o konstrukčním typu Vašeho dalekohledu naleznete v separátní příručce „Product Guide“.

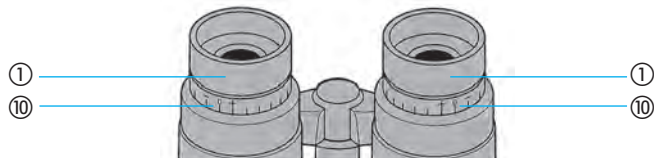
## POPIS ČÁSTÍ DALEKOHLEDU

- ① Očnice
- ② Rozteč okulárů
- ③ Kroužek pro nastavení dioptrické korekce
- ④ Nulová pozice nastavení dioptrické korekce
- ⑤ Značka pro nastavení dioptrické korekce
- ⑥ Zaostřovací kroužek
- ⑦ Centrální šroub zaostřování
- ⑧ Tělo dalekohledu
- ⑨ Očka pro upevnění řemínku
- ⑩ Stupnice dioptrické korekce

Dalekohled s Porro hranoly a centrálním ostřícím šroubem



Dalekohled s individuálním ostřením

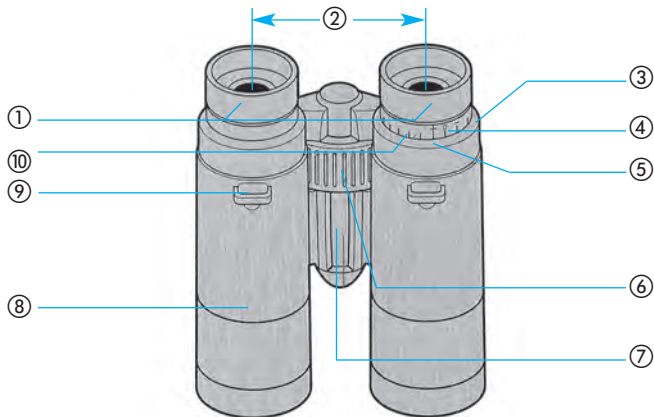




## POPIS ČÁSTÍ DALEKOHLEDU

- ① Očnice
- ② Rozteč okulárů
- ③ Kroužek pro nastavení dioptrické korekce
- ④ Nulová pozice nastavení dioptrické korekce
- ⑤ Značka pro nastavení dioptrické korekce
- ⑥ Zaostřovací kroužek
- ⑦ Centrální šroub zaostřování
- ⑧ Tělo dalekohledu
- ⑨ Očka pro upevnění řemínku
- ⑩ Stupnice dioptrické korekce

Dalekohled se střechovými hranoly  
a centrálním ostřícím šroubem





## POUŽITÍ PRODUKTU

### CF: DALEKOHLEDY S CENTRÁLNÍM OSTRĚCÍM ŠROUBEM

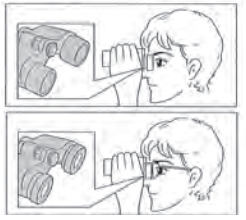
1. Sejměte krytky okulárů a objektivů. Některé modely nejsou vybaveny krytkami objektivů.
2. Pro nositele brýlí je možné zasunout pravou i levou očnici tak, aby bylo možné i v brýlích přehlédnout celý zorné pole dalekohledu (obr. 15).

**Pozn.:** U dalekohledů s posuvnými očnicemi jemně uchopte očnice a otočte jimi po směru hodinových ručiček.

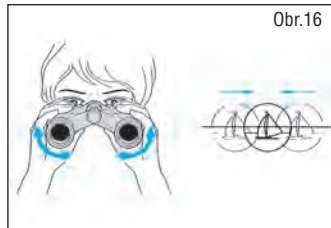
3. Při současném pozorování obrazu v okulech měňte vzdálenost pravé a levé části dalekohledu tak dlouho, až oba samostatné kruhové obrazy splynou v jeden. Pro nastavení rozteče okulárů vyberte co nejvzdálenější objekt (obr. 16).

4. **U dalekohledů se zoomem:** Páčku (kroužek) pro nastavení zoomu nastavte do pozice pro maximální zvětšení. Není-li nastaveno maximální zvětšení, nemusí dojít k přesnému nastavení dioptrické korekce (obr. 17).

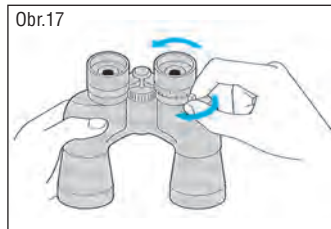
Obr.15



Obr.16

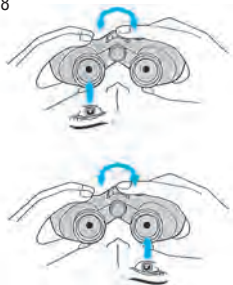


Obr.17



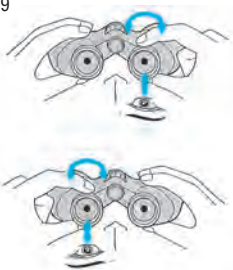


Obr.18



Dalekohled se zoomem

Obr.19



Dalekohled se zoomem

## POUŽITÍ PRODUKTU

### CF: DALEKOHLEDY S CENTRÁLNÍM OSTRÍCÍM ŠROUBEM

5. Při současném pohledu levým [pravým] okem do levého [pravého] okuláru dalekohledu otáčejte zaostřovacím šroubem tak dlouho, až docílíte ostrého zobrazení v levém [pravém] okuláru (obr. 18). Pro toto nastavení zvolte co nejvzdálenější objekt.

[ ] Vztahuje se na dalekohledy se zoomem.

6. Poté při současném pohledu do pravého [levého] okuláru dalekohledu otáčejte kroužkem pro nastavení dioptrické korekce pravého [levého] okuláru

tak dlouho, až docílíte ostrého zobrazení stejného objektu jako v předchozím případě (obr. 19).

[ ] Vztahuje se na dalekohledy se zoomem.

**Pozn.:** Po správném nastavení dioptrické korekce si pro snazší budoucí nastavování zapamatujte hodnotu, nastavenou na kroužku dioptrické korekce.

7. **U dalekohledů se zoomem:** otáčením páčky (kroužku) pro nastavení zoomu můžete vidět stejný objekt v různém zvětšení.



8. Při pozorování jiného objektu proveďte jeho zaostření zaostřovacím kroužkem. Pro zaostření na bližší objekt otáčejte kroužkem proti směru hodinových ručiček. Pro zaostření na vzdálenější objekt otáčejte kroužkem po směru hodinových ručiček.

**Pozn.:** U dalekohledů se zoomem: Pozorujete-li objekt při různém zvětšení, nejprve proveďte jeho správné zaostření při největším nastavitelném zvětšení. Tím minimalizujete chybu zaostření, která způsobí při změně zvětšení (obr. 20) neostré zobrazení.

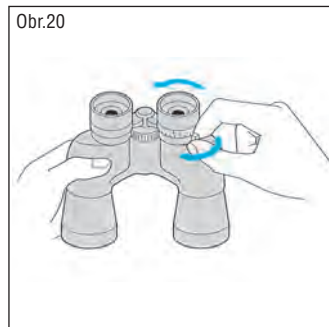
### **Nastavení rozteče (mezupupilární vzdálenosti) okulárů**

Nastavením rozteče okulárů se rozumí přizpůsobení vzdálenosti levého a pravého okuláru tak, aby se tato vzdále-

nost shodovala s mezupupilární vzdáleností (roztečí) Vašich očí. Neprovedete-li toto nastavení, nemůžete plně využít kvalit dalekohledu a Váš zrak se rychleji unaví.

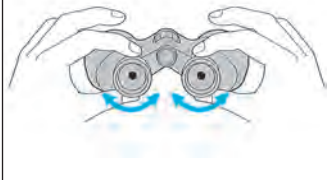
### **Nastavení dioptrické korekce**

Většina lidí má nepatrně odlišné zrakové schopnosti levého a pravého oka. Může se tedy stát, že vidíte ostře objekt pouze levým, resp. pravým okem. Nastavení dioptrické korekce na pravém okuláru tyto rozdíly mezi očima eliminuje vyrovnaním rozdílů v zaostření levého a pravého oka.





Obr.21



## POUŽITÍ PRODUKTU

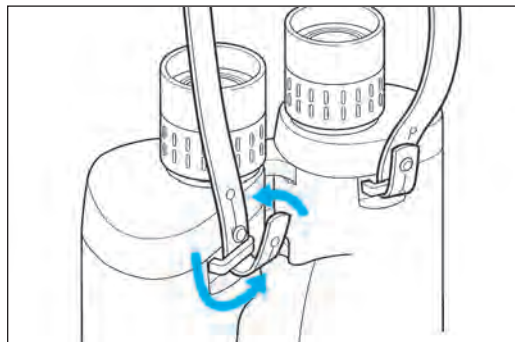
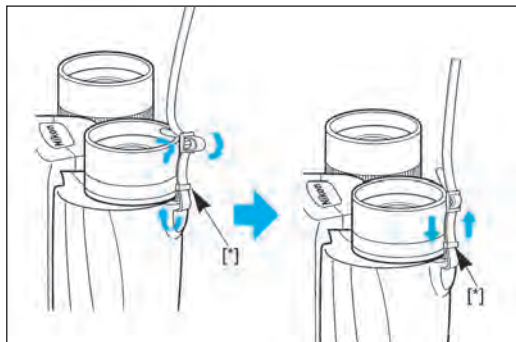
### IF: Dalekohledy s individuálním zaostřováním

U dalekohledů s individuálním zaostřováním není principiálně dioptrická korekce nutná. Přesto si zapamatujte rozdíl nastavení stupnice pravého a levého oka – nastavením správného rozdílu stupnicemi dosáhnete snazšího zaostření vzdálených objektů.

1. Abyste mohli použít tvarovanou očnici, je nutné sejmout eventuálně používané brýle.
2. Separátním otáčením levého a pravého kroužku pro nastavení dioptrické korekce zaostříte obraz. Pamatujete-li si rozdíl

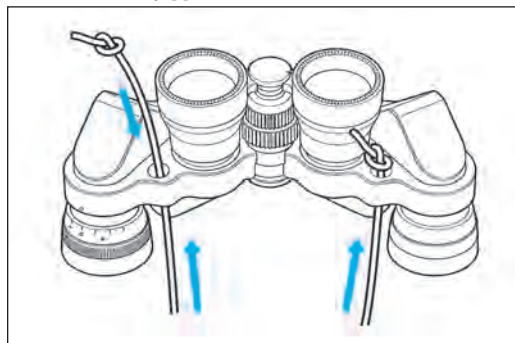
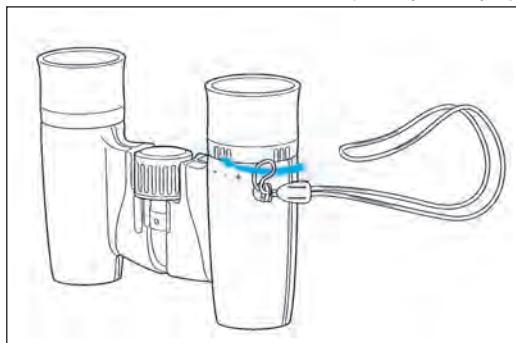
v nastavení levého a pravého kroužku pro nastavení dioptrické korekce, stačí zaostřit jedno oko, a ostrost druhého upravit nastavením dioptrické korekce, odpovídající danému rozdílu.

3. Po změně objektu zaostřete separátním otáčením levého a pravého kroužku pro nastavení dioptrické korekce.
4. Ostatní operace probíhají stejně jako při použití dalekohledu s centrálním ostřícím šroubem.



### Upevnění řemínku

Řemínek provlékněte očky na dalekohledu způsobem, uvedeným na obrázku. Některé produkty nejsou vybaveny upevňovacími kroužky [\*].





- Specifikace a design se mohou měnit bez předchozího upozornění.
- Reprodukce tohoto návodu, ať již celého, nebo jen části (s výjimkou stručných citací v kritických člancích nebo recenzích), nesmí být v jakékoli formě provedena bez předchozího písemného svolení firmy NIKON spol. s r.o.

**NIKON spol. s r. o.**  
K Radotínu 15  
156 00 Praha 5  
[www.nikon.cz](http://www.nikon.cz)

***Nikon***





***Nikon***

*ĎALEKOHĽADY*

**NÁVOD NA OBSLUHU**



## UPOZORNENIE PRED POUŽITÍM

**Ďakujeme Vám, že ste sa rozhodli zakúpiť ďalekohľad Nikon.**

**Aby ste mohli zakúpený prístroj plne využiť a zamedzili tak prípadnému poraneniu, dbajte striktné nasledujúcich pokynov.**

- ① Pred použitím produktu si starostlivo prečítajte „BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA“ a doprovodné pokyny.
- ② Tieto pokyny majte vždy v dosahu pre možnosť okamžitého nájdenia potrebných referencií.
- ③ Niektoré informácie, obsiahnuté v kapitolách „BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA“, „UPOZORNENIA K OBSLUHE“ či „POUŽITIE PRODUKTU“, sa nemusia vzťahovať k Vami zakúpenému produktu.

Aby ste zamedzili vlastnému možnému poraneniu, či poraneniu tretích osôb alebo poškodeniu majetku, venujte pozornosť všetkým pokynom, varovaním a upozornením ohľadom správneho použitia a starostlivosti o produkt.



## UPOZORNENIE

### **VAROVANIE**

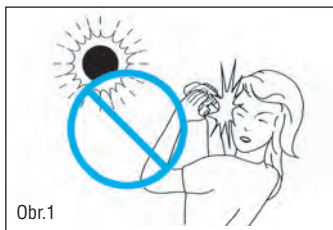
Takto je označené varovanie – akékoľvek nesprávne použitie produktu, spôsobené ignorovaním informácií takto označených, môže potenciálne viesť k ťažkému poškodeniu zdravia, prípadne úmrtiu.

### **UPOZORNENIE**

Takto je označené upozornenie – nesprávne použitie produktu, spôsobené ignorovaním informácií takto označených, môže potenciálne viesť k poraneniu alebo škodám na majetku.

### **UPOZORNENIE K OBSLUZE**

Tu obsiahnuté položky Vás upozorňujú na fakt, že akékoľvek nesprávne použitie produktu, spôsobené ignorovaním tu uvedených informácií, môže negatívne ovplyvniť výkonnosť a funkčnosť produktu.



## BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

### ⚠ VAROVANIE

- Nikdy sa ďalekohľadom/monokulárom nepozerajte do priameho slnka. Ak nebudete dbať tohto upozornenia, riskujete vážne poškodenie zraku (obr. 1).

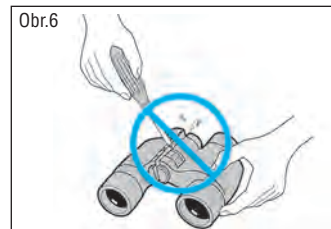
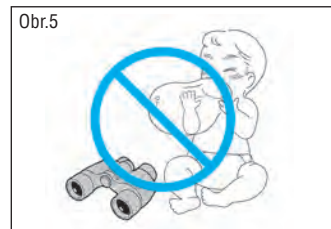
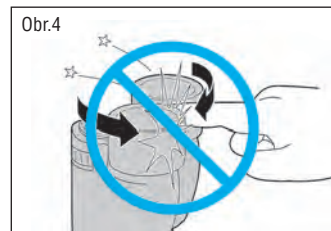
### ⚠ UPOZORNENIE

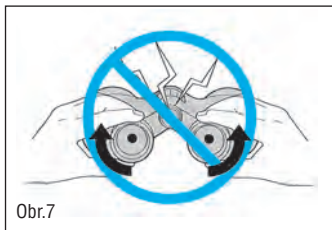
- Ďalekohľad/monokulár nenechávajte položený na nestabilnej ploche. Môže dôjsť k jeho pádu a poraneniu.
- Do ďalekohľadu/monokuláru sa nepozerajte za chôdze. Môžete naraziť na prekážku a poraniť sa (obr. 2).

- Netočte ďalekohľadom/monokulárom zaveseným na remeni. Môžete niekoho poraniť (obr. 3)
- Mäkké púzdro, remeň a materiály na vonkajších plochách ďalekohľadu/monokuláru, vrátane gumových očníc, podliehajú starnutiu a môžu znečistiť oblečenie. Aby ste sa toho vyvarovali, vždy pred použitím ďalekohľadu skontrolujte ich stav a pokiaľ zistíte takéto poškodenie, informujte sa v obchode, kde ste prístroj zakúpili.

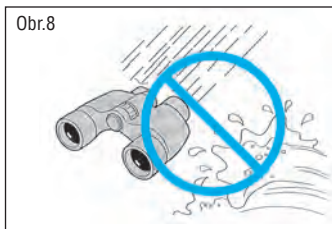


- Ak používate gumové očnice po dlhú dobu, môže dôjsť k podráždeniu alebo zapáleniu pokožky. Ak zistíte takéto symptómy, ihneď kontaktujte lekára.
- Pri nastavovaní rozpätia okulárov resp. dioptrickej korekcie dbajte na to, aby ste sa neporanili prstom. Zvláštnu pozornosť dávajte, ak necháte s ďalekohľadom pracovať deti (obr. 4).
- Polyetylénový sáčik, v ktorom je pri dodaní zabalený ďalekohľad, nenechávajte v dosahu detí. Môže dôjsť k vniknutiu sáčku do úst dieťaťa a následnému zaduseniu (obr. 5).
- Dbajte, aby nedošlo k náhodnému zjedeniu/prehltnutiu krytky resp. očnice malým dieťaťom. Ak dôjde k takejto situácii, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.
- Ďalekohľad/monokulár nedemontujte. Opravy môže robiť výhradne kvalifikovaný servisný technik (obr. 6).

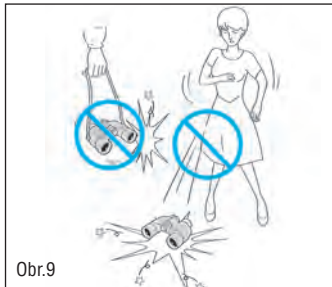




Obr.7



Obr.8



Obr.9

## UPOZORNENIE K OBSLUHE

### OVLÁDACIE PRVKY A POUŽITIE PRODUKTU

1. Ľavý ani pravý tubus ďalekohľadu nevysúvajte nad daný limit. Tiež dbajte, aby ste nenastavovali mimo limitné polohy krúžok pre nastavenie dioptrickej korekcie, zaostrovací krúžok a páčku (krúžok) zoomu (obr. 7).
2. Ďalekohľad nevystavujte pôsobeniu dažďa, vodných kvapiek, piesku a blata (obr. 8). Hoci u vodotesných ďalekohľadov nespôsobí dážď resp. vodné kvapky žiadne škody, prístroj pokiaľ možno čo najskôr osušte. Či je Váš ďalekohľad vodotesný, zistíte v zvláštnej príručke „Product Guide“.
3. Ďalekohľad/monokulár chráňte pred nárazmi. Ak nie ste po pádu resp. namočení prístroja schopní dosiahnuť normálneho zobrazenia, ihneď ho odneste Vášmu dodávateľovi (obr. 9).
4. Ak je prístroj vystavený náhlým zmenám teplôt, môže dôjsť na plochách šošoviek k vytvoreniu kondenzačnej vlhkosti. V takom prípade nechajte ďalekohľad postupne vytemperovať pri izbovej teplote.

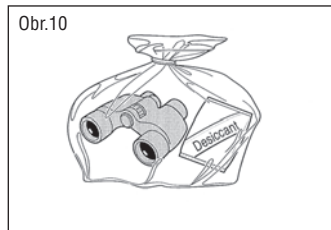


## USKLADNENIE

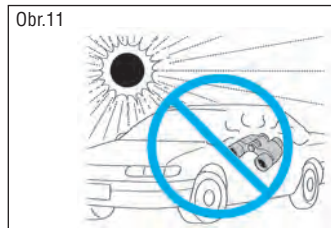
5. V prostredí s vysokou vlhkosťou môže dôjsť na plochách šošoviek k tvorbe kondenzačnej vlhkosti a plesní. Z tohto dôvodu prístroj ukladajte na chladnom, suchom mieste.
6. Pre dlhodobé skladovanie uložte ďalekohľad/monokulár do plastového sáčku resp. vzduchotesného obalu s hygroskopickou látkou. Ak to nie je možné, uložte ho na čistom, dobre vetranom mieste, oddelene od púzdra – ktoré je zvlášť ľahko poškoditeľné vlhkosťou (obr. 10).

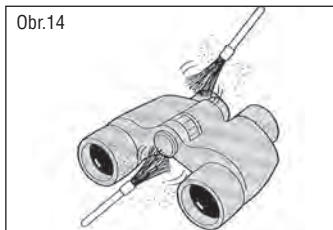
7. Ďalekohľad/monokulár ne- nechávejte v automobile za horúceho dňa ani v blízkosti vykurovacích telies. Môže dôjsť k poškodeniu prístroja alebo negatívnemu ovplyvneniu jeho funkčnosti (obr. 11).

Obr.10



Obr.11





## UPOZORNENIE K OBSLUHE

### ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- Po odstranení prachu pomocou balónika očistite telo prístroja mäkkou, čistou handrou. Po použití ďalekohľadu v blízkosti morského pobrežia ľahko navlhčite mäkkú čistú handričku pitnou vodou a otrite z tela prístroja eventuálne zostatky soli. Potom ďalekohľad starostlivo osušte suchou handrou. K čisteniu nepoužívajte riedidlá, benzín ani organické rozpúšťadlá (obr. 12).
- K odstráneniu prachu z povrchu šošoviek, použite štetec na čistenie objektívov.
- Pri odstraňovaní škvŕn a otláčkov prstov z povrchu šošoviek, otrite šošovky veľmi opatrne mäkkým, čistým kúskom bavlny alebo kvalitnou šatkou na čistenie objektívov. K odstráneniu zaschnutých nečistôt použite malé množstvo čistého liehu (nie denaturovaného). Nepoužívajte zamat ani obyčajné handričky inak môže dôjsť k poškrábaniu povrchu šošoviek. Pokiaľ ste už použili handričku k čisteniu tela prístroja, nepoužívajte ju následne k čisteniu šošoviek (obr. 13).
- Mäkkým štetcom odstráňte prach usadený v mechanizme zaostrovania, mechanizme nastavenia dioptrickej korekcie, resp. ostatných pohyblivých súčiastkach.



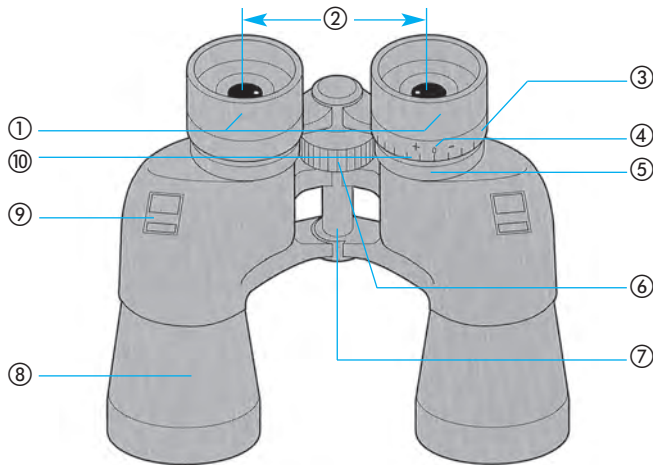


Informácie o konštrukčnom type Vášho ďalekohľadu nájdete v separátnej príručke „Product Guide“.

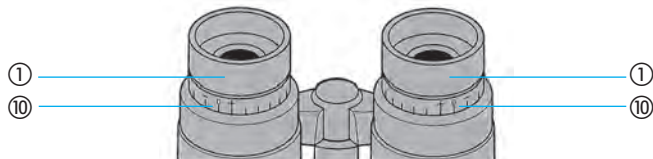
## POPIS ČASTÍ ĎALEKOHĽADU

- ① Očnica
- ② Rozpätie okulárov
- ③ Krúžok pre nastavenie dioptrickej korekcie
- ④ Nulová pozícia nastavenia dioptrickej korekcie
- ⑤ Značka pre nastavenie dioptrickej korekcie
- ⑥ Zaostrovací krúžok
- ⑦ Centrálna skrutka zaostrovania
- ⑧ Telo ďalekohľadu
- ⑨ Očká pre upevnenie re-mienka
- ⑩ Stupnica dioptrickej korekcie

### Ďalekohľad s Porro hranolmi a centrálnym ostrením



### Ďalekohľad s individuálnym ostrením

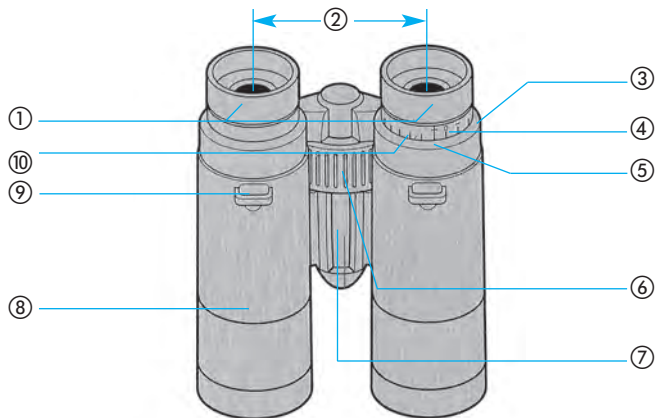




## POPIS ČASTÍ ĎALEKOHLĀDU

Ďalekohľad so strechovými hranolmi  
a centrálnym ostrením

- ① Očnica
- ② Rozpätie okulárov
- ③ Krúžok pre nastavenie dioptrickej korekcie
- ④ Nulová pozícia nastavenia dioptrickej korekcie
- ⑤ Značka pre nastavenie dioptrickej korekcie
- ⑥ Zaostrovací krúžok
- ⑦ Centrálna skrutka zaostrovania
- ⑧ Telo ďalekohľadu
- ⑨ Očka pre upevnenie remienka
- ⑩ Stupnica dioptrickej korekcie





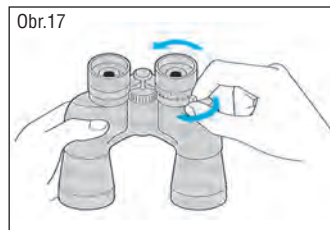
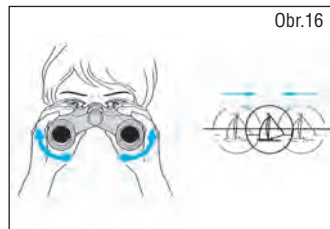
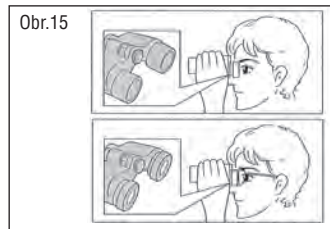
## POUŽITIE PRODUKTU

### CF: ĎALEKOHĽADY S CENTRÁLNYM ZAOSTROVANÍM

1. Dajte dolu krytky okuliarov a objektívov. Niektoré modely nie sú vybavené krytkami objektívov.
2. Pre nositeľov okuliarov je možné zasunúť pravú aj ľavú očnicu tak, aby bolo možné aj v okuliaroch vidieť celé zorné pole ďalekohľadu (obr. 15).

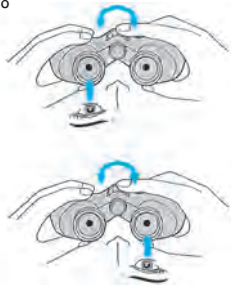
**Pozn.:** U ďalekohľadov s posuvnými očnicami jemne uchopte očnice a otočte s nimi po smere hodinových ručičiek.

3. Pri súčasnom pozorovaní obrazu v okuliároch meňte vzdialenosť pravej a ľavej časti ďalekohľadu tak dlho až obidva samostatné kruhové obrazy splynú v jeden. Pre nastavenie rozpätia okuliarov vyberte čo najvzdialenejší objekt (obr. 16).
4. **U ďalekohľadov so zoomom:** Páčku (krúžok) pre nastavenie zoomu nastavte do pozície pre maximálne zväčšenie. Ak nie je nastavené maximálne zväčšenie, nemusí dôjsť k presnému nastaveniu dioptrickej korekcie (obr. 17).



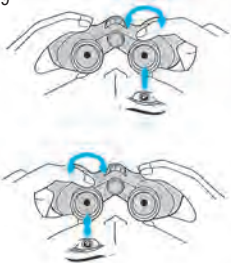


Obr.18



Ďalekohľad so zoomom

Obr.19



Ďalekohľad so zoomom

## POUŽITIE PRODUKTU

### CF: ĎALEKOHĽADY S CENTRÁLNYM OSTRENÍM

5. Pri súčasnom pohľade ľavým [pravým] okom do ľavého [pravého] okuláru ďalekohľadu otáčajte zaostrovacím krúžkom tak dlho, až docielite ostrého zobrazenia v ľavom [pravom] okuláre (obr. 18). Pre toto nastavenie zvolte čo najvzdialenejší objekt.

[ ] Vzťahuje sa na ďalekohľady so zoomom.

6. Následne pri súčasnom pohľade do pravého [ľavého] okuláru ďalekohľadu otáčajte krúžkom pre nastavenie dioptrickej korekcie pravého [ľavého] okuláru tak dlho, až

docielite ostrého zobrazenia rovnakého objektu ako v predchádzajúcom prípade.

[ ] Vzťahuje sa na ďalekohľady so zoomom.

**Pozn.:** Po správnom nastavení dioptrickej korekcie si pre ľahšie budúce nastavovanie zapamätajte hodnotu nastavenú na krúžku dioptrickej korekcie.

7. **U ďalekohľadov so zoomom:** otáčaním páčky (krúžku) pre nastavenie zoomu môžete vidieť rovnaký objekt v rôznom zväčšení.



8. Pri pozorovaní iného objektu urobte jeho zaostrenie zaostrovacími krúžkami. Pre zaostrenie na bližší objekt otáčajte krúžkom proti smeru hodinových ručičiek. Pre zaostrenie na vzdialenejší objekt otáčajte krúžkom po smere hodinových ručičiek.

**Pozn.:** U ďalekohľadov so zoomom: Ak pozorujete objekt pri rôznom zväčšení, najskôr urobte jeho správne zaostrenie pri najväčšom nastaviteľnom zväčšení. Tým minimalizujete chybu zaostrenia, ktorá spôsobí pri zmene zväčšenia (obr. 20) neostré zobrazenie.

### **Nastavenie rozpätia (mezipupilárnej vzdialenosti) okulárov**

Nastavením rozpätia okulárov sa rozumie prispôbenie vzdialenosti ľavého a pravého okuláru tak, aby sa táto vzdialenosť zhodovala s mezipupilárnou vzdialenosťou (rozpätím) Vašich očí. Ak neurobíte toto nastavenie, nemôžete plne využiť kvalitu ďalekohľadu a Váš zrak sa rýchlejšie unaví.

### **Nastavenie dioptrickej korekcie**

Väčšina ľudí má nepatrne odlišné zrakové schopnosti ľavého a pravého oka. Môže sa teda stať, že vidíte ostro objekt len ľavým, resp. pravým okom. Nastavenie dioptrickej korekcie na pravom okulári tieto rozdiely medzi očami eliminuje vyrovnaním rozdielov v zaostrení ľavého a pravého oka.

Obr.20





Obr.21



## POUŽITIE PRODUKTU

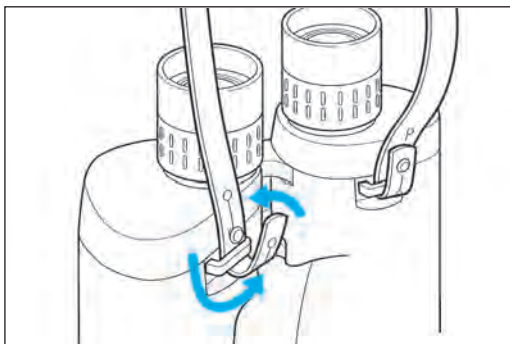
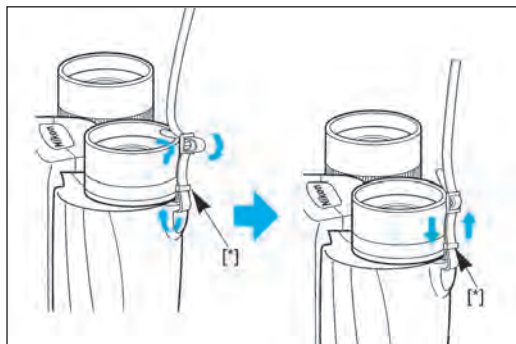
### IF: Ďalekohľady s individuálnym zaostrovaním

U ďalekohľadov s individuálnym zaostrovaním nie je principiálne dioptrická korekcia nutná. Aj preto si zapamätajte rozdiel nastavení stupnice pravého a ľavého oka – nastavením správneho rozdielu stupníc dosiahnete ľahšieho zaostrenia vzdialených objektov.

1. Aby ste mohli použiť tvarovanú očnicu, je nutné odložiť eventuálne používané okuliare.
2. Separátnym otáčaním ľavého a pravého krúžku pre nastavenie dioptrickej korekcie zaostrite obraz.

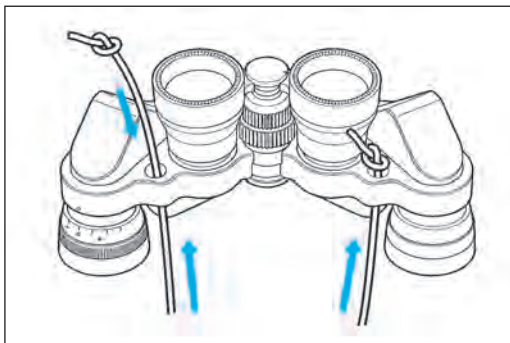
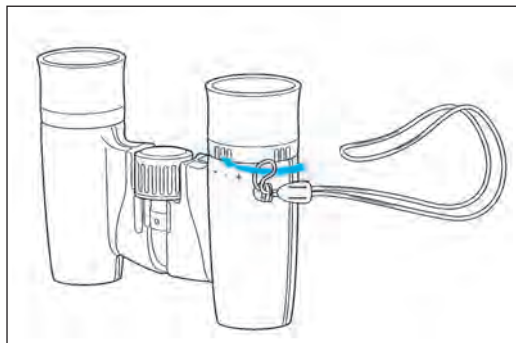
Ak si pamätáte rozdiel v nastavení ľavého a pravého krúžku pre nastavenie dioptrickej korekcie, stačí zaostriť jedno oko a ostrosť druhého upraviť nastavením dioptrickej korekcie, odpovedajúcej danému rozdielu.

3. Po zmene objektu zaostrite separátnym otáčaním ľavého a pravého krúžku pre nastavenie dioptrickej korekcie.
4. Ostatné operácie prebiehajú rovnako ako pri použití ďalekohľadu s centrálnym zaostrovaním.



### Upevnenie remienka

Remienok prevlečte očkami na ďalekohľade spôsobom uvedeným na obrázku. Niektoré produkty nie sú vybavené upevňovacími krúžkami [\*].





- Specifikace a design se mohou měnit bez předchozího upozornění.
- Reprodukce tohoto návodu, ať již celého nebo jen části (s výjimkou stručných citací v kritických článcích nebo recenzích), nesmí být v jakékoli formě provedena bez předchozího písemného svolení firmy NIKON spol. s r.o.
- Špecifikácie a design sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia.
- Reprodukcia tohto návodu, či už celého alebo len častí (s výnimkou stručných citácií v kritických článkoch alebo recenziách), nesmie byť v akejkoľvek forme urobená bez predchádzajúceho písomného povolenia firmy NIKON spol. s r.o.

**NIKON spol. s r. o.**  
K Radotínu 15  
156 00 Praha 5  
[www.nikon.sk](http://www.nikon.sk)

**Nikon**